

ČESKÁ TECHNICKÁ NORMA

ICS 91.220 **Duben 2011**

Stroje pro výrobu stavebních výrobků z betonových a vápeno-silikátových směsí - Bezpečnost - Část 4: Stroje pro výrobu betonových krytinových tašek

ČSN
EN 12629- 4+A1
27 8713

Machines for the manufacture of constructional products from concrete and calcium-silicate - Safety -
Part 4: Concrete roof tile making machines

Machines pour la fabrication de produits de construction en béton et silico-calcaire - Sécurité -
Partie 4: Machines
pour la fabrication de tuiles en béton

Maschinen für die Herstellung von Bauprodukten aus Beton und Kalksandsteinmassen - Sicherheit -
Teil 4:
Beton-Dachsteinmaschinen

Tato norma je českou verzí evropské normy EN 12629- 4:2001+A1:2010. Překlad byl zajištěn Úřadem pro technickou normalizaci, metrologii a státní zkušebnictví. Má stejný status jako oficiální verze.

This standard is the Czech version of the European Standard EN 12629- 4:2001+A1:2010. It was translated by Czech Office for Standards, Metrology and Testing. It has the same status as the official version.

Nahrazení předchozích norem

Touto normou se nahrazuje ČSN EN 12629- 4 (27 8713) z listopadu 2001.

Národní předmluva

Změny proti předchozím normám

Tato norma obsahuje zpracovanou změnu A1 schválenou CEN 2010-08-05. Změny či doplněné a upravené články jsou v textu vyznačeny značkami ! ". Vypuštěný text je zobrazen takto „! vypuštěný text “, opravený nebo nový text je zobrazen vloženým textem mezi obě značky.

Informace o citovaných normativních dokumentech

EN 953 nahrazena EN 953:1997+A1:2009 zavedenou v ČSN EN 953+A1:2009 (83 3302) Bezpečnost strojních zařízení - Ochranné kryty - Všeobecné požadavky pro konstrukci a výrobu pevných a pohyblivých ochranných krytů

EN 1837 zavedena v ČSN EN 1837:2000 (36 0453), nahrazena EN 1837:1999+A1:2009 zavedenou v ČSN EN 1837+A1:2010 (36 0457) Bezpečnost strojních zařízení – Integrované osvětlení strojů

EN 12629-1:2000+A1:2010 zavedena v ČSN EN 12629-1+A1:2011 (27 8713) Stroje pro výrobu stavebních výrobků z betonových a vápeno-silikátových směsí – Bezpečnost – Část 1: Společné požadavky

EN ISO 12100-1:2003 zavedena v ČSN EN ISO 12100-1:2004 (83 3001) Bezpečnost strojních zařízení – Základní pojmy, všeobecné zásady pro konstrukci – Část 1: Základní terminologie, metodologie (ISO 12100-1:2003)

EN ISO 12100-2:2003 zavedena v ČSN EN ISO 12100-2:2004 (83 3001) Bezpečnost strojních zařízení – Základní pojmy, všeobecné zásady pro konstrukci – Část 2: Technické zásady (ISO 12100-2:2003)

EN ISO 13850 zavedena v ČSN EN ISO 13850 (83 3311) Bezpečnost strojních zařízení – Nouzové zastavení – Zásady pro konstrukci

Vypracování normy

Zpracovatel: CTN č. reg. 2009/0043/RS, Státní zkušebna zemědělských, potravinářských a lesnických strojů, a. s., Praha 6 – Řepy, IČ 27146235, Ing. Vratislav Zykán

Technická normalizační komise: TNK 59 Stroje a zařízení pro zemní práce, stavební výrobu, výrobu stavebních materiálů a povrchovou těžbu

Pracovník Úřadu pro technickou normalizaci, metrologii a státní zkušebnictví: Ing. Josef Vašák

EVROPSKÁ NORMA EN 12629- 4+A1

EUROPEAN STANDARD

NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM Září 2010

ICS 91.220 Nahrazuje EN 12629- 4:2001

Stroje pro výrobu stavebních výrobků z betonových a vápeno-silikátových směsí – Bezpečnost – Část 4: Stroje pro výrobu betonových krytinových tašek

Machines for the manufacture of constructional products from concrete and calcium-silicate – Safety – Part 4: Concrete roof tile making machines

Machines pour la fabrication de produits de construction en béton et silico-calcaire – Sécurité – Partie 4: Machines pour la fabrication de tuiles en béton

Maschinen für die Herstellung von Bauprodukten aus Beton und Kalksandsteinmassen – Sicherheit – Teil 4: Beton-Dachsteinmaschinen

Tato evropská norma byla schválena CEN 2001-01-01 a obsahuje změnu 1 schválenou CEN 2010-0-05.

Členové CEN jsou povinni splnit Vnitřní předpisy CEN/CENELEC, v nichž jsou stanoveny podmínky, za kterých se musí této evropské normě bez jakýchkoliv modifikací dát status národní normy. Aktualizované seznamy a bibliografické citace týkající se těchto národních norem lze obdržet na vyžádání v Řídicím centru nebo u kteréhokoliv člena CEN.

Tato evropská norma existuje ve třech oficiálních verzích (anglické, francouzské, německé). Verze v každém jiném jazyce přeložená členem CEN do jeho vlastního jazyka, za kterou zodpovídá a kterou notifikuje Řídicímu centru, má stejný status jako oficiální verze.

Členy CEN jsou národní normalizační orgány Belgie, Bulharska, České republiky, Dánska, Estonska, Finska, Francie, Chorvatska, Irska, Islandu, Itálie, Kypru, Litvy, Lotyšska, Lucemburska, Maďarska, Malty, Německa, Nizozemska, Norska, Polska, Portugalska, Rakouska, Rumunska, Řecka, Slovenska, Slovinska, Spojeného království, Španělska, Švédska a Švýcarska.

CEN

Evropský výbor pro normalizaci
European Committee for Standardization
Comité Européen de Normalisation
Europäisches Komitee für Normung

Řídicí centrum: Avenue Marnix 17, B-1000 Brusel

© 2010 CEN Veškerá práva pro využití v jakékoli formě a jakýmkoli prostředky Ref. č.
EN 12629-4:2001+A1:2010 E
jsou celosvětově vyhrazena národním členům CEN.

Obsah

Strana

Předmluva 5

Úvod 6

1 Předmět normy 7

2 Citované normativní dokumenty 7

3 "Termíny a definice" 8

4 Seznam významných nebezpečí 8

4.1 Mechanická nebezpečí 8

4.1.1 Nebezpečí stlačení 8

4.1.2 Nebezpečí stříhu 8

4.1.3 Nebezpečí pořezání a uříznutí 9

4.1.4 Nebezpečí navinutí 9

4.1.5 Nebezpečí vtažení nebo zachycení 9

4.1.6 Nebezpečí naražení 9

4.1.7 Vystříknutí vysokotlaké tekutiny 9

4.1.8 Vymrštění částí nebo materiálů 9

4.1.9	Nebezpečí uklouznutí, zakopnutí a pádu	9
4.2	Nebezpečí vytvářená hlukem	9
4.3	Nebezpečí vytvářená používanými materiály	9
4.3.1	Kontakt nebo inhalace	9
4.3.2	Požár nebo výbuch	9
4.4	Nebezpečí vytvářená zanedbáním ergonomických zásad při konstrukci	9
4.4.1	Nepoužívání osobních ochranných prostředků	9
4.4.2	Nevhodné místní osvětlení	9
4.4.3	Chybné jednání	9
5	!Bezpečnostní požadavky a/nebo ochranná opatření"	10
5.1	Všeobecně	10
5.2	Mechanická nebezpečí	10
5.2.1	Hnací jednotka, řezací jednotka a výtlačná jednotka	10
5.2.2	Lisovací jednotka a její rozhraní (interface)	10
5.2.3	Nebezpečí uklouznutí, zakopnutí a pádu	10
5.2.4	Kontakt	10
5.2.5	Řídicí/ovládací panel	10
6	!Ověření bezpečnostních požadavků a/nebo opatření"	11
7	!Informace pro používání"	11
8	Výstrahy	11
9	Značení	11
Příloha A	(informativní) První typický výrobní provoz pro výrobu betonových krytinových tašek	12
Příloha B	(informativní) Druhý typický výrobní provoz pro výrobu betonových krytinových tašek	13
Příloha ZA	(informativní) !Vztah mezi touto evropskou normou a základními požadavky EU směrnice 2006/42/ES"	14
	Bibliografie	15
	Předmluva	

Tento dokument (EN 12629-4:2001+A1:2010) byl vypracován technickou komisí CEN/TC 151 „Stroje a zařízení pro zemní, stavební práce a na výrobu stavebních materiálů a hmot – Bezpečnost“; činnosti

sekretariátu této technické komise zabezpečuje DIN.

Této evropské normě je nutno nejpozději do března 2011 dát status národní normy, a to buď vydáním identického textu, nebo schválením k přímému používání, a národní normy, které jsou s ní v rozporu, je nutno zrušit nejpozději do března 2010.

Upozorňuje se na možnost, že některé z prvků tohoto dokumentu mohou být předmětem patentových práv. CEN [a/nebo CENELEC] nelze činit odpovědnými za identifikaci jakéhokoli patentového práva nebo všech takových patentových práv.

Tento dokument obsahuje změnu 1, schválenou CEN 2010-08-05.

Tento dokument nahrazuje EN 12629-4:2001.

Začátek a konec textu nově uvedeného nebo změněného změnou je v textu vyznačen značkami "!".

Tato evropská norma byla vypracována na základě mandátu uděleného CEN Evropskou komisí a Evropským sdružením volného obchodu (EFTA) a podporuje splnění základních požadavků směrnice (směrnic) EU.

Vztah ke směrnici (směrnicím) EU je uveden v informativní příloze ZA, která je nedílnou součástí této normy.

! vypuštěný text "

!Soubor evropských norem „Stroje pro výrobu stavebních výrobků z betonových a vápeno-silikátových směsí – Bezpečnost“ sestává z následujících částí:

Část 1: Společné požadavky

Část 2: Stroje pro výrobu bloků

Část 3: Stroje posuvné a otočným stolem

Část 4: Stroje pro výrobu betonových krytinových tašek

Část 5.1: Stroje pro výrobu betonových trubek vyráběných ve svislé poloze

Část 5.2: Stroje pro výrobu betonových trubek vyráběných ve vodorovné poloze

Část 5.3: Stroje pro výrobu předpjatých trubek

Část 5.4: Stroje pro výrobu betonových trubek s ochranným povlakem

Část 6: Stacionární a pojízdná zařízení pro výrobu prefabrikovaných vyztužených výrobků

Část 7: Stacionární a pojízdná zařízení pro výrobu předpjatých výrobků na pracovní stolicích

Část 8: Stroje a zařízení pro výrobu stavebních výrobků z vápeno-silikátových směsí (a z betonových směsí)"

Podle Vnitřních předpisů CEN/CENELEC jsou tuto evropskou normu povinny zavést národní normalizační organizace následujících zemí: Belgie, Bulharska, České republiky, Dánska, Estonska, Finska, Francie, Chorvatska, Irska, Islandu, Itálie, Kypru, Litvy, Lotyšska, Lucemburska, Maďarska,

Malta, Německo, Nizozemsko, Norsko, Polsko, Portugalsko, Rakousko, Rumunsko, Řecko, Slovensko, Slovinsko, Spojené království, Španělsko, Švédsko a Švýcarsko.

Úvod

! Tato evropská norma je normou typu C, jak je uvedeno v EN ISO 12100.

Strojní zařízení, na která se tento dokument vztahuje, a rozsahy nebezpečí, nebezpečných situací a událostí, které jsou do této normy zahrnuty, jsou uvedeny v předmětu tohoto dokumentu.

Pokud jsou ustanovení normy typu C odlišná od ustanovení, která jsou uvedena v normách typu A nebo B, mají ustanovení normy typu C přednost před ustanoveními jiných norem pro stroje, které byly zkonstruovány a zhotoveny podle ustanovení normy typu C.

Tento dokument specifikuje dodatečné požadavky k EN 12629-1:2000+A1:2010 a/nebo odchylky od EN 12629-1:2000+A1:2010 specifické pro stroje pro výrobu betonových krytinových tašek, jak jsou popsány v 1.1.

S cílem objasnit záměry dokumentu mělo by být zaznamenáno, že při tvorbě tohoto dokumentu platily následující předpoklady:

- specifické podmínky používání nebo environmentální podmínky mimo předmět tohoto dokumentu musí být předmětem vzájemného jednání mezi výrobcem a uživatelem/majitelem,
- zařízení bude používáno pouze kvalifikovanými a určenými osobami,
- místo používání/instalování je přiměřeně osvětlené,
- všechny provozní činnosti se uskutečňují prostřednictvím speciálně školené obsluhy."

1 Předmět normy

1.1 ! Tato část EN 12629, vzata společně s EN 12629-1:2000+A1:2010, se vztahuje na stroje pro výrobu betonových krytinových tašek.

EN 12629-1:2000+A1:2010 specifikuje všeobecné požadavky vztahující se na stroje pro výrobu stavebních výrobků z betonových a vápeno-silikátových směsí.

Tento dokument specifikuje dodatečné požadavky k EN 12629-1:2000+A1:2010 a/nebo odchylky od EN 12629-1:2000+A1:2010 specifické pro stroje, které tento dokument pokrývá."

1.2 Vymezení stroje

Má se za to, že stroj pro výrobu krytinových tašek začíná v místě, kde jsou formy a/nebo betonová směs dodávány do pevné části stroje, a končí po procesu řezání krytinových tašek, kde jsou výrobky ve svých formách předány na výstupní dopravník (viz přílohy A a B). Formy a betonová směs mohou být dodávány do stroje a odnímány ze stroje ručně.

Příprava betonové směsi a přeprava od míchačky ke stroji pro výrobu krytinových tašek nejsou zahrnuty do této normy.

Zařízení pro přepravu vytvarovaných výrobků a manipulaci s nimi není zahrnuto do této normy.

!

1.3 Tato evropská norma řeší veškerá významná nebezpečí, která souvisí s těmito stroji, když jsou tyto stroje používány podle svého určení a za podmínek výrobcem rozumně předpokládaného nesprávného použití (viz kapitolu 4). V této evropské normě jsou specifikována příslušná technická opatření pro odstranění nebo snížení rizik vznikajících z významných nebezpečí.

Tato norma stanoví bezpečnostní požadavky a/nebo metody ochrany, které platí pro tyto stroje."

!

1.4 Tento dokument neplatí pro stroje s posuvným a otočným stolem, které byly vyrobeny před datem vydání tohoto dokumentu CEN."

Konec náhledu - text dále pokračuje v placené verzi ČSN.